

Foma s.p.a. a socio unico

Via Kennedy, 20
25020 Pralboino (Brescia)
cod. fiscale n. 00290710177
partita iva n. IT00550630982
Iscr. Reg. Imp. BS 00290710177
mecc export BS 000080

tel. +39 +30 9954378-70-79
telefax +39 +30 9954390
e-mail: foma@foma.it
internet: http://www.foma.it
PEC: fomaspa@pec.it

Società soggetta a direzione e coordinamento di
EMMEFIN Srl con sede in Brescia
Cod. Fisc. e P.IVA 02853450985
R.E.A. Bs 483685

DDT - Documento di Trasporto

(D.P.R 14/08/96 N° 472)

Numero / Number Data / Date
2026 - 1P 003316 08/05/2026

Causale trasporto

ITV - Vendite Italia Pralboino pressofusi

Codice Fornitore

91613105

Destinazione

MAGNA PT SPA

B127

VIA DEI CICLAMINI 4

70026 - MODUGNO - BA

IT - Italia

Destinatario

000265

MAGNA PT SPA

VIA DEI CICLAMINI 4

70026 - MODUGNO - BA

IT - Italia

Codice articolo / Descrizione / Note

UM

Quantità

UM

Quantità

Vs. ordine: 550004522601

Ns. ordine: 20211P 000179

1PV39940100	Transmission housing 7DCT300 Daimler 251.0.3142.65 - b / 02	NR	125,00	KG	1.129,00
1PV39940100	Transmission housing 7DCT300 Daimler 251.0.3142.65 - b / 02 (FIG.1)	NR	125,00	KG	1.130,00
1IMVCN75	TBA 501 494	NR	10,00		
1IMVCN79	TBA 500001 Zwischenlagen für Getriebegehäuse DCT DAI	NR	60,00		

Origine e produzione merce: Made in Italy

9014458680

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

Rif. ns. documento: 2026/11/ 000605

Peso Lordo (Kg) 2.959,00	Peso Netto (Kg) 2.259,00	Peso Netto Alluminio (Kg) 2.259,00
Porto FCA Incoterms2020 Foma Pralboino	Aspetto esteriore BANCALI	Nr. Colli 10
Spedizione VETTORE	Data / ora inizio trasporto 08/05/2026	Firma conducente Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
Vettore 1 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERNATIONALE SPEDITION KG JENS SCHWEITZER CARL-BENZ STR. 23 71634 - LUDWIGSBURG - D	Vettore 2	Timbro e firma destinatario 09 MAR 2026
Timbro e firma vettore	Targa mezzo LBSC824	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
rose - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per mittente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvld - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) FOMA S.p.A. Via Kennedy, 20 25020 PIALBOINO (BS) PER ORDINE E CONTO		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA Via DEI GILAMINI, 4 70026 - MODUGNO - BA I		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Colombo & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 70472 Stuttgart Deutschland						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70026 - MODUGNO (BA) Land/Pays I		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 25020 PIALBOINO (BS) Land/Pays I Datum/Date 08-05-2026		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs						
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DDI 1233316-3318-3342-3341-3342								
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros N° 22 MSL	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis BRUNNEN CASSE SU DANKE	8 Art der Verpackung Mode d'emballage PRESSURUSI AL.	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport					
10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 6595 8375 14970						
12 Umfang in m³ Cubage m³								
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrzeilmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières								
14 Rückerstattung Remboursement								
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco						20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
21 Ausgefertigt in Etablie à PIALBOINO am le 08/05/2026						24 Gut empfangen Réception des marchandises am le		
22 Foma S.p.A. Via Kennedy n.20 25020 PIALBOINO (BS)			23 SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 70472 Stuttgart Deutschland			25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers			28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature		
29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Date/Signature			30 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			31 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature		
32 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			33 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			34 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature		
35 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			36 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			37 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature		
38 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			39 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			40 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature		
41 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			42 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			43 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature		
44 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			45 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			46 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature		
47 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			48 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			49 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature		
50 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			51 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			52 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature		
53 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			54 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			55 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature		
56 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			57 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			58 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature		
59 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			60 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			61 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature		
62 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			63 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			64 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature		
65 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			66 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			67 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature		
68 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			69 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			70 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature		
71 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			72 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			73 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature		
74 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			75 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			76 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature		
77 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			78 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			79 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature		
80 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			81 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			82 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature		
83 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			84 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			85 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature		
86 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			87 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			88 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature		
89 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			90 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			91 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature		
92 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			93 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			94 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature		
95 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			96 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			97 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature		
98 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature			99 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Date/Signature			100 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Date/Signature		

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkategorie, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.

SPEDIRE IN CONTRO
CON ORDINE E CONTO

NEDERLANDS TEKST

1. Afzender (naam, adres, land)
2. Geadresseerde (naam, adres, land)
3. Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen
Plaats
Land
Datum
4. Plaats en datum van inontvangstneming der goederen
Plaats
Land
Datum
5. Bijgevoegde documenten
6. Merken en nummers
7. Aantal colli
8. Wijze van verpakking
9. Juiste vervoersnaam *
10. Statistisch nummer
11. Bruto-gewicht in kg
12. Volume in m³
13. Instructies afzender (douane- en andere formaliteiten)
Speciale voorschriften
14. Remboursement
15. Frankeringsvoorschrift
Franco
Niet franco
16. Vervoerder (naam, adres, land)
17. Opvolgende vervoerdes (naam, adres, land)
18. Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
19. Te betalen door: Afzender, Geldsoort, Geadresseerde
Vrachtprijs
Kontingen
Saldo
Supplementen
Bijkomende kosten
Verscheidene
Totaal te betalen
20. Speciale overeenkomsten
21. Opgemaakt te de
22. Handtekening en stempel van de afzender
23. Handtekening en stempel van de vervoerder
24. Ontvangst goederen Datum de
Handtekening en stempel van de geadresseerde

In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender 1-15 imbegrepen en 21+22. De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder.

* Bij gevaarlijke goederen moet in de laatste regel van de rubriek het navolgende worden aangegeven: UN-nummer, nummer van het vervoersdocument en verpakkingsgroep. Zie voor goederen van de klasse 1 en 7 de speciale documentatie van ADR deel 5.4.1.1.1.

TRADUZIONE ITALIANA

1. Speditore (Nome, Indirizzo, Nazione)
2. Destinataro (Nome, Indirizzo, Nazione)
3. Luogo previsto per la consegna della merce
Luogo
Nazione
4. Luogo e data del ritiro della merce
Luogo
Nazione
Data
5. Documenti allegati
6. Marche e numeri
7. Numero dei colli
8. Tipo di imballaggio
9. Designazione ufficiale di trasporto *
10. Numero statistica
11. Peso Lordo
12. Cubaggio m³
13. Istruzioni dello spedite (formalità doganali ed altre)
Disposizioni speciali
14. Rimborso
15. Prescrizione di affrancazione
Porto franco
Porto assegnato
16. Trasportatore (Nome, Indirizzo, Nazione)
17. Trasportatori successivi (Nome, Indirizzo, Nazione)
18. Riserve ed osservazioni dei trasportatori
19. Da Pagare: Lo spedite, Moneta, Il destinatario
Prezzo del trasporto
Riduzioni
Totale
Spese supplementari
Spese accessorie
Varie
Totale da pagare
20. Convenzioni particolari
21. Redatto a il
22. Firma e timbro dello spedite
23. Firma e timbro del trasportatore
24. Ricevimento merce data
Firma e timbro del destinatario

A riempire sulla responsabilità del spedite 1-15 compreso e 21-22. Le parti tracciate in grassetto devono essere riempite dal trasportatore.

* Per merci pericolose, nell'ultima riga della rubrica, è necessario specificare: il numero UN, il numero di modello del foglio di pericolo ed il gruppo di imballaggio. Merci di classe 1 e 7: si veda la documentazione speciale ADR parte 5.4.1.1.1.

ENGLISH TRANSLATION

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods
Place
Country
4. Place and date of taking over of the goods
Place
Country
Date
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Official transport designation *
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m³
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
Special regulations
14. Reimbursement
15. Directions as to freight payment
Freight paid
Freight to be paid
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. To be paid by: Sender, Currency, Consignee
Carriage charges
Reductions
Balance
Supplement. charges
Other charges
Miscellaneous
Total to be paid
20. Special agreements
21. Established in on
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received Date
on
Signature and stamp of the consignee

To be completed on the sender's responsibility 1-15 including 21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods mention on the last line of the column the UN number, label number and Packing Group. Goods from class 1 and 7: see special Documentation demands in ADR, Part 5.4.1.1.1.

DANSK OVERSAETTELSE

1. Afsender (navn, adresse, land)
2. Modtager (navn, adresse, land)
3. Varens leveringssted
sted
land
4. Sted for varens overtagelse
sted
land
dato
5. Vedlagte dokumenter
6. Mærke og nr.
7. Antal colli
8. Emballeringsmåde
9. Officielle godsbeegnelse *
10. Statistik nr.
11. Bruttovægt i kg
12. Rumfang i m³
13. Afsenders instruktioner (told- og andre formaliteter) Særregler
14. Betaling ved leveringen
15. Instruktioner vedrørende betalingen for transporten
Franko
Ufranko
16. Transportør (navn, adresse, land)
17. Efterfølgende transportør (navn, adresse, land)
18. Transportørens forbehold og bemærkninger
19. At betale af: afsender, mønt, modtager
Præstkostninger
Fradrag
Saldo
Tillæg
Ekstra omkostninger
Diverse
I alt at betale
20. Særlige aftaler
21. Udfærdiget i den
22. Afsenders underskrift og stempel
23. Transportørens underskrift og stempel
24. Godset modtaget dato
den
Modtagerens underskrift og stempel

Nr. 1-15 incl. samt 21 og 22 udfyldes på afsenderens ansvar. De rubrikker, der er indrammet med optrukne linier, udfyldes af transportøren.

* Ved farligt gods skal der i rubrikkens sidste linje angives: FN-nummer, Fareseddelmonsternummer og pakkegruppe. For gods af klasse 1 og 7 se særdokumentation ADR del 5.4.1.1.1.